



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 December 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 3(b) повестки дня

Полномочия представителей на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи

Доклад Комитета по проверке полномочий

Председатель: г-н Иларио Х. Давиде-младший (Филиппины)

1. На своем 1-м пленарном заседании 15 сентября 2009 года Генеральная Ассамблея в соответствии с правилом 28 своих правил процедуры назначила Комитет по проверке полномочий на ее шестьдесят четвертой сессии в составе следующих государств-членов: Бразилии, Замбии, Испании, Китая, Объединенной Республики Танзания, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Филиппин и Ямайки.
2. Комитет по проверке полномочий провел свое заседание 8 декабря 2009 года, работа которого была в тот день приостановлена и возобновлена 11 декабря 2009 года.
3. Председателем был единогласно избран г-н Давиде (Филиппины).
4. Комитет имел в своем распоряжении меморандум Генерального секретаря от 8 декабря 2009 года о полномочиях представителей государств-членов на шестьдесят четвертой очередной сессии Генеральной Ассамблеи.
5. Как указано в пункте 1 меморандума Генерального секретаря, официальные полномочия в отношении своих представителей на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи по форме, предусмотренной правилом 27 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, представило следующее 141 государство-член: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Гаити, Гайана, Гамбия, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Дания, Демократическая Республика Конго, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Ислан-

* Переиздано по техническим причинам.



дия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Ямайка и Япония.

6. Как указано в пункте 2 меморандума Генерального секретаря, информацию, касающуюся назначения своих представителей на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, направило Генеральному секретарю в сообщениях глав государств и правительств или министров иностранных дел, переданных по факсимильной связи, или в письмах или вербальных нотах соответствующих постоянных представительств следующее 51 государство-член: Азербайджан, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гана, Гондурас, Греция, Грузия, Джибути, Индия, Ирак, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Кирибати, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Маршалловы Острова, Монголия, Науру, Нигер, Нигерия, Палау, Руанда, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Свазиленд, Сейшельские Острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Того, Тувалу, Уругвай, Филиппины, Чад, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония и Южная Африка.

7. Затем Председатель спросил, не желает ли кто-нибудь из членов выступить с заявлением.

8. Представитель Замбии выразил серьезную озабоченность в отношении признания полномочий Гвинеи и Мадагаскара ввиду сложившегося в этих двух странах положения. Представитель Объединенной Республики Танзания поддержала заявление, сделанное представителем Замбии.

9. Затем Комитет заслушал информацию помощника Генерального секретаря по правовым вопросам в отношении того, какие сообщения были получены от этих двух государств-членов. Помощник Генерального секретаря проинформировал членов Комитета о том, что в случае с Гвинеей Секретариат получил официальные полномочия, препровожденные вербальной нотой Постоянного представительства, 28 сентября 2009 года. Эти официальные полномочия были подписаны премьер-министром Гвинеи г-ном Кабине Комарой. Что касается Мадагаскара, то официальные полномочия, препровожденные вербальной но-

той Постоянного представительства, были получены Секретариатом 16 сентября 2009 года. Они были подписаны заместителем премьер-министра и министром иностранных дел Мадагаскара г-ном Нихасиной Андриамандзату.

10. Заслушав различные заявления, сделанные в ходе заседания Комитета по проверке полномочий 8 декабря и 11 декабря, когда Комитет возобновил свою работу, Председатель предложил Комитету отложить рассмотрение полномочий, представленных Гвинеей и Мадагаскаром, и признать полномочия остальных государств-членов.

11. Члены Комитета постановили принять это предложение при том понимании, что за представителями Гвинеи и Мадагаскара будет сохранено право временно участвовать в работе шестьдесят четвертой сессии со всеми правами и привилегиями, которыми пользуются другие государства-члены, полномочия которых были признаны, до тех пор, пока Комитет по проверке полномочий не рассмотрит этот вопрос и не вынесет окончательной рекомендации Генеральной Ассамблее. В том случае, если во время шестьдесят четвертой сессии поступит официальное возражение в отношении участия либо Гвинеи, либо Мадагаскара, то тогда такие возражения могут быть переданы Комитету по проверке полномочий для рассмотрения в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи.

12. Председатель предложил Комитету принять следующий проект резолюции:

«Комитет по проверке полномочий,

рассмотрев полномочия представителей на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи государств-членов, перечисленных в пунктах 5 и 6 настоящего доклада Комитета по проверке полномочий,

принимая во внимание заявления, сделанные в ходе обсуждения,

признает с учетом решения, содержащегося в пункте 11, полномочия представителей соответствующих государств-членов».

13. Проект резолюции, предложенный Председателем, был принят без голосования.

14. Затем Председатель предложил Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять проект резолюции, озаглавленный «Полномочия представителей на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи» (см. пункт 16). Предложение было принято без голосования.

15. С учетом вышеизложенного настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее.

Рекомендация Комитета по проверке полномочий

16. Комитет по проверке полномочий рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Полномочия представителей на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Комитета по проверке полномочий и содержащуюся в нем рекомендацию,

утверждает доклад Комитета по проверке полномочий.
